

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

DELIVERY NOTE

Page 1 / 2

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
24 GEN 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

No. / Date 6146610 / 17.10.2023
Your order 550004627P
from 05.07.2022
Our Order No. 30001376 / 06.07.2022
Persons in charge
Technical Ralf Lassau
0421/63893-61
ralf.lassau@oerlikon.com
Business Christina Henrichs
0421 63 89 3 33
Christina.Henrichs@Oerlikon
.COM

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
10	0550713100				
	Batch 0001032241	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032242	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032243	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032244	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032245	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032246	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032247	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032248	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032249	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032250	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032251	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032252	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032253	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032254	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032255	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032256	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032257	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032258	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032259	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032260	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032261	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032262	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032263	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032264	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032265	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032266	1.008	PC	105,840	KG
	Batch 0001032268	1.008	PC	105,840	KG
900025	400201 Inlay 18 Streifen Weiß TBA-501	1.344	PC	278,208	KG

Oerlikon Friction Systems (Germany) GmbH · Bremer Heerstraße 39 · D-28719 Bremen

Beleg-Nr. / Datum
6146610 / 13.01.2023

Seite
2 / 2

Item	Description	Quantity	Unit	Weight	Unit
900026	400211 Kunststoffpalette 800x600 klein	24	PC	223,200	KG
900027	400202 KLT (Label grau) TBA-550239	192	PC	318,720	KG
900028	400210 Deckel Getrag uni. Abdeckung 8	24	PC	55,200	KG

Terms of Delivery: EXW Bremen
Freight : by carrier
Packaging :

Total weight : 3.415,488 KG , Number of packages: 24

Based on Oerlikon Metco Terms and Conditions of sale (www.oerlikon.com/metco)


FSD 85173
FG 1796 X
17.01.23



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000451 vom 17.01.2023



23-000451

Ludwigsburg, 17.01.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur OERLIKON Friction Systems (Germany) GmbH Bremer Heerstrasse 39 28719 Bremen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: KAMIX Kamil Tokacz ul. Wiejska 10 66-542 ZWIERZYN POLEN	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bremen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.01.2023 06:00 bis 6.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 6146659-6146610	11 Anzahl der LM Nombre des colis 29	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
14 Gewicht, kg Poids, kg 4.128		15 Umfang cbm 19,51	
Summe: Total:		29,00 COLLI 4.128,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Subunternehmer Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 OERLIKON Friction Systems D-28719 Bremen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 KAMIX Kamil Tokacz PL-66-542 Zwierzyn Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 23-000451 empfangen am KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNAP S.p.A. I-70026 MODUGNO 24 GEN 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604